

طراحی استادیوم‌ها

نوشته: گرنت جان، رد شیرد و بن ویکری

ترجمه: واحد ترجمه نشر یزدا



نشر یزدا و گروه نشریات
سازمان چاپ و نشر

www.ketab.ir

سرشناسه	جان، گرینت John, Geraint
عنوان و نام پدیدآور	طراحی استادیوم‌ها/نوشته گرینت جان، رد شیرد، بن ویکری
مشخصات نشر	ترجمه واحد ترجمه نشر یزدا.
مشخصات ظاهری	تهران: یزدا، ۱۳۹۰.
وضعیت فهرست‌نویسی	۲۹۲ ص.: مصور، جدول: ۲۲ x ۲۹ س.م.
شابک	فیا
یادداشت	۹۷۸-۶۰۰-۱۶۵-۰۹۷-۰
یادداشت	عنوان اصلی: Stadia: a design and development guide, 4th ed. . 2007.
یادداشت	کتابنامه.
موضوع	نمایه.
موضوع	ورزشگاه‌ها — طرح و ساختمان
شناسه افزوده	ورزشگاه‌ها — مدیریت
شناسه افزوده	شیرد، رود
شناسه افزوده	Sheard, Rod
شناسه افزوده	ویکری، بن
شناسه افزوده	Vickery, Ben
نمایه افزوده	نشر یزدا
مبندم کنکره	۱۳۹۰ ط ۴ ج ۱۳/ GV۴۱۳
ردیف دیویی	۷۲۵/۸۰۴۳
شماره کتابشناسی ملی	۲۵۱۶۸۸۴

طراحی استادیوم‌ها

نوشته: گرینت جان، رد شیرد و بن ویکری

ترجمه: واحد ترجمه نشر یزدا

ناشر: یزدا / چاپ اول: ۱۳۹۹ / قطع: رحلی / تعداد صفحات: ۱۱۲ صفحه

آماده‌سازی قبل از چاپ: نشریه تفکر معماری

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: یزدا / شمارگان: ۳۰۰ نسخه / بها: ۱۱۰۰۰۰ تومان

ISBN: 978-600-165-097-0

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۶۵-۰۹۷-۰

نشر یزدا و گروه انتشارات

دفتر نشر و نمایشگاه دائمی: تهران، سیدخندان، خیابان ارسباران، کوچه ستاری، شماره ۲۲، ساختمان یزدا دورنگار: ۲۲۸۸۵۶۵۱ (۰۲۱) تلفن: ۲۲۸۸۵۶۴۷-۵۰ (۰۲۱)

توجه: به موجب قانون حمایت حقوق مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸/۱/۱۱ و همچنین قانون ترجمه و تکثیر کتب و نشریات و آثار صوتی مصوب سال ۱۳۵۰ تمام حقوق این اثر به هر نحو برای نشر یزدا محفوظ است. نشر و پخش تمام یا قسمتی از این کتاب بدون اجازه از ناشر، باعث پیگرد قانونی خواهد شد.

www.yazdamarket.com

خرید آنلاین:

https://www.instagram.com/yazdamarket/

اینستاگرام:

فهرست

پیش‌گفتار.....	۹
درباره نویسندگان.....	۱۰
فصل ۱. استادیوم سازه‌ای ساختمانی.....	۱۱
۱-۱ محلی برای تماشای رویدادهای ورزشی.....	۱۱
۱-۲ تاریخچه.....	۱۲
۱-۳ نیازها و ملاحظات کنونی.....	۲۰
فصل ۲. دورنما.....	۳۱
۲-۱ اهمیت استادیوم‌ها.....	۱۳
۲-۲ اهمیت اقتصادی.....	۳۱
۲-۳ فناوری‌های کاربردی.....	۳۳
۲-۴ محیط و آسایش انسان.....	۴۳
۲-۵ چشم‌انداز استادیوم‌ها در آینده.....	۵۳
فصل ۳. طرح جامع.....	۳۹
۳-۱ اهمیت طرح تفصیلی.....	۳۹
۳-۲ جهت قراگیری.....	۴۱
۳-۳ منطقه‌بندی.....	۴۲
۳-۴ تمهیدات موقت.....	۴۴
۳-۵ امنیت در برابر خطرات.....	۴۵
۳-۶ نتیجه‌گیری.....	۴۵
فصل ۴. طراحی فضاهای بیرونی.....	۴۷
۴-۱ موقعیت.....	۴۷
۴-۲ حمل و نقل.....	۵۰
۴-۳ تدارک پارکینگ.....	۵۱
۴-۴ منظره استادیوم.....	۵۵
فصل ۵. شکل و ساختار.....	۵۹
۵-۱ استادیوم از نقطه‌نظر معماری.....	۵۹
۵-۲ ساختار و شکل.....	۶۰
۵-۱ مصالح.....	۶۵
۵-۴ سطح زمین بازی.....	۶۹
۵-۵ فرید سیون.....	۶۹
۵-۶ سقف صندلی.....	۶۹
۵-۷ محل جمع‌آوری پله‌ها و رمپ‌ها.....	۷۰
۵-۸ سقف.....	۷۱
فصل ۶. تمهیدات امنیتی و ضدتروریستی.....	۸۳
۶-۱ مقدمه.....	۸۳
۶-۲ تهدیدات تروریستی.....	۸۳
۶-۳ مقامات و مسئولان امور.....	۸۴
۶-۴ الزاماتی برای مدیریت و عملکرد استادیوم‌ها.....	۸۴
۶-۵ پاسخ‌هایی از جانب تیم طراحی.....	۸۴
۶-۶ نتیجه‌گیری.....	۸۵
فصل ۷. زمین بازی.....	۸۷
۷-۱ زمین بازی.....	۸۷
۷-۲ ابعاد، طرح‌بندی و مرزهای جداکننده زمین.....	۹۳

۱۵۳	۱۳-۱ مقدمه
۱۵۵	۱۳-۲ روش‌های جاری
۱۵۵	۱۳-۳ طراحی
۱۵۹	۱۳-۴ کاربری‌های چندمنظوره

فصل ۱۴. تردد و جریان حرکت

۱۶۱	۱۴-۱ اصول اولیه
۱۶۱	۱۴-۲ پلان جانمایی استادیوم
۱۶۲	۱۴-۳ مسیر دسترسی بین ناحیه ۴ و ۵
۱۶۴	۱۴-۴ مسیر دسترسی بین ناحیه ۴ و ناحیه ۳
۱۶۴	۱۴-۵ طرح کلی برای حرکت به داخل
۱۶۷	۱۴-۶ طرح کلی برای حرکت به خارج
۱۶۹	۱۴-۷ عناصر لازم برای تردد
۱۷۲	۱۴-۸ امکانات و خدمات رفاهی برای افراد معلول

فصل ۱۵. تدارک مواد خوراکی و نوشیدنی

۱۷۳	۱۵-۱ مقدمه
۱۷۶	۱۵-۲ دستگاه‌های خودکار تحویل نوشیدنی و خوراکی
۱۷۷	۱۵-۳ اعطای امتیاز جایگاه‌های فروش
۱۷۸	۱۵-۴ سالن‌های غذاخوری سلف‌سرویس و رستوران‌ها
۱۷۹	۱۵-۵ رستوران‌های لوکس

فصل ۱۶. تامین سرویس‌های بهداشتی

۱۸۱	۱۶-۱ کلیات تامین سرویس‌های بهداشتی
۱۸۱	۱۶-۲ تامین‌های بهداشتی برای تماشاگران
۱۸۲	۱۶-۳ ابعاد تامین
۱۸۳	۱۶-۴ موقعیت قرارگیری
۱۸۳	۱۶-۵ جزئیات طراحی

فصل ۱۷. فروشگاه‌های خرده‌فروشی

۱۸۷	نمایشگاه‌ها
۱۸۷	۱۷-۱ مقدمه
۱۸۷	۱۷-۲ پیش‌فروش بلیط
۱۸۸	۱۷-۳ فروش بسته‌های جدول زمانی
۱۸۸	۱۷-۴ فروشگاه‌های خرید هدایا و سوغاتی
۱۸۹	۱۷-۵ موزه‌ها، مراکز دیدنی و تورهای استادیوم

فصل ۸. ورزش‌ها و کاربری‌های چندمنظوره

۱۰۷	۸-۱ مقدمه
۱۰۷	۸-۲ آداب و رسوم حاکم در کشورها
۱۰۹	۸-۳ بقای مالی
۱۱۱	۸-۴ کاربری برای ورزش‌های مختلف
۱۱۴	۸-۵ کاربری برای رویدادهای غیرورزشی

فصل ۹. کنترل جمعیت

۱۱۵	۹-۱ کلیات
۱۱۵	۹-۲ حصارهای پیرامونی
۱۱۷	۹-۳ خندق
۱۱۷	حفر خندق می‌تواند برای گروه‌های زیر مسیر مشخصی در اطراف استادیوم فایده‌مند باشد
۱۱۹	۹-۴ تغییر در راز زمین

فصل ۱۰. طراحی برای افراد معلول

۱۲۳	۱۰-۱ رفتارهای برابر
۱۲۵	۱۰-۲ منابع و مراجع اطلاعاتی
۱۲۵	۱۰-۳ روند طراحی

فصل ۱۱. نمای تماشا

۱۲۹	۱۱-۱ مقدمه
۱۲۹	۱۱-۱-۲ سلسله‌مراتب تصمیم‌گیری
۱۲۹	۱۱-۲ ظرفیت زمین
۱۳۳	۱۱-۳ فواصل تماشا
۱۳۷	۱۱-۴ زوایا و خطوط دید
۱۴۱	۱۱-۵ موانع مقابل خطوط دید

فصل ۱۲. صندلی تماشاگران

۱۴۳	۱۲-۱ تصمیمات اولیه
۱۴۴	۱۲-۲ انواع صندلی‌ها
۱۴۷	۱۲-۳ مصالح، روکش و رنگ صندلی‌ها
۱۵۰	۱۲-۴ انتخاب نوع صندلی
۱۵۰	۱۲-۵ ابعاد
۱۵۱	۱۲-۶ نصب صندلی
۱۵۲	۱۲-۷ صندلی برای افراد معلول

فصل ۱۳. جایگاه‌های ویژه و امکانات رفاهی

فصل ۱۸. رسانه‌ها..... ۱۹۱

- ۱۸-۱ طرح‌ریزی اولیه..... ۱۹۱
- ۱۸-۲ تسهیلات بیرونی..... ۱۹۲
- ۱۸-۳ تسهیلات مطبوعاتی..... ۱۹۳
- ۱۸-۴ تسهیلات پخش رادیویی..... ۱۹۳
- ۱۸-۵ تسهیلات پخش تلویزیونی..... ۱۹۴
- ۱۸-۶ اتاق‌های پذیرش، کنفرانس و مصاحبه..... ۱۹۴
- ۱۸-۷ طراحی برای معلولان..... ۱۹۶

فصل ۱۹. مدیریت..... ۱۹۷

- ۱۹-۱ طرح‌ریزی اولیه..... ۱۹۷
- ۱۹-۲ امکانات و جایگاه دائمی برای مدیریت..... ۱۹۸
- ۱۹-۳ امکانات و جایگاه موقت مدیریت..... ۲۰۱
- ۱۹-۴ امکانات و جایگاه نماش‌دران عام..... ۲۰۱
- ۱۹-۵ طرح‌ریزی جایگاه نگهدارندگان..... ۲۰۱
- ۱۹-۶ امکانات و جایگاه اس‌قرار با اس‌ر، و نیروهای امنیتی..... ۲۰۲
- ۱۹-۷ سرویس‌های بهداشتی..... ۲۰۱
- ۱۹-۸ امکانات و جایگاه‌های کمک‌های اولیه برای کارکنان و تماشاگران..... ۲۰۳
- ۱۹-۹ طرح‌ریزی‌های مربوط به معلولان..... ۲۰۴

فصل ۲۰. تسهیلات برای بازیکنان و مربیان..... ۲۰۵

- ۲۰-۱ طرح‌ریزی اولیه..... ۲۰۵
- ۲۰-۲ تسهیلات بازیکنان..... ۲۰۶
- ۲۰-۳ تسهیلات مدیریت تیم..... ۲۰۸
- ۲۰-۴ تسهیلات داوران و مربیان..... ۲۰۹
- ۲۰-۵ تسهیلات معالجات پزشکی..... ۲۰۹
- ۲۰-۶ تسهیلات کمکی..... ۲۱۰
- ۲۰-۷ طرح‌ریزی برای معلولان..... ۲۱۰

فصل ۲۱. خدمات..... ۲۱۱

- ۲۱-۱ سیستم‌های نورپردازی..... ۲۱۱
- ۲۱-۲ تلویزیون‌های مدار بسته..... ۲۱۷
- ۲۱-۳ سیستم‌های صوتی..... ۲۱۹
- ۲۱-۴ سیستم‌های گرمایش و سرمایش..... ۲۲۲
- ۲۱-۵ سیستم‌های آشکارساز و اطفای حریق..... ۲۲۲
- ۲۱-۶ سرویس‌های منبع آب و فاضلاب..... ۲۲۲

فصل ۲۲. نگهداری استادیوم..... ۲۲۵

- ۲۲-۱ مقدمه..... ۲۲۵
- ۲۲-۲ نگهداری زمین..... ۲۲۵
- ۲۲-۳ نگهداری سکوها..... ۲۲۷

فصل ۲۳. بهره‌برداری و تامین بودجه..... ۲۲۹

- ۲۳-۱ هزینه‌های مالی..... ۲۲۹
- ۲۳-۲ سرمایه‌گذاری اولیه..... ۲۲۹
- ۲۳-۳ هزینه‌های بهره‌برداری..... ۲۳۳
- ۲۳-۴ تولید درآمد..... ۲۳۳
- ۲۳-۵ کنترل هزینه‌ها و درآمدها..... ۲۳۵
- ۲۳-۶ نتیجه‌گیری..... ۲۳۵

فصل ۲۴. طراحی پایدار..... ۲۳۷

- ۲۴-۱ طراحی یا توسعه پایدار چیست؟..... ۲۳۷
- ۲۴-۲ ملاحظات زیست‌محیطی..... ۲۳۷
- ۲۴-۳ جنبش المپیک و محیط زیست..... ۲۳۹
- ۲۴-۴ مصرف انرژی..... ۲۳۹
- ۲۴-۵ نورپردازی..... ۲۴۱
- ۲۴-۶ گرم کردن آب..... ۲۴۱
- ۲۴-۷ گرمایش فضا..... ۲۴۱
- ۲۴-۸ تهویه و سرمایش..... ۲۴۲
- ۲۴-۹ تحلیل هزینه‌ای چرخه عمر..... ۲۴۲
- ۲۴-۱۰ استادیوم‌های سازگار با محیط زیست..... ۲۴۳

فصل ۲۵. استادیوم و صنعت گردشگری..... ۲۴۵

- ۲۵-۱ مقدمه..... ۲۴۵
- ۲۵-۲ استادیوم‌ها و صنعت گردشگری..... ۲۴۵
- ۲۵-۳ استادیوم یک جاذبه گردشگری..... ۲۴۷

پیوست ۱- راهنمای سریع استادیوم‌ها..... ۲۴۹

- پیوست ۲- نمایشگرهای ویدئویی و تابلوهای الکترونیکی نمایش نتایج..... ۲۵۵
- پیوست ۳- مطالعات موردی..... ۲۵۹
- نمایه ورزشگاه‌ها و استادیوم‌ها..... ۲۸۹
- نمایه عمومی..... ۲۹۰

پیش‌گفتار

استادیوم المپیک نشانه برجسته بازی‌های المپیک است. طراحی و توسعه استادیوم‌های ورزشی همان‌گونه که در این کتاب راهنما توصیف و به تصویر کشیده شده است همه معماران را به چالش می‌طلبد.

در مرکز کار این ورزشکاران قرار دارند. آن‌ها شرایط ایده‌آلی را برای برگزاری بازی‌های المپیک تضمین می‌کنند و این اطمینان خاطر بر مفهوم، طراحی و انتخاب مصالح کاربردی تاثیرگذار خواهد بود.

استادیوم‌های ورزشی باید با انتظارات را هم برآورده سازند. استادیوم باید شرایط توسعه را احراز کند. طراحی و توسعه آن باید بر اساس آخرین تحولات اقتصادی، اجتماعی و مطابق با استانداردهای روز دنیا صورت پذیرد. استادیوم باید بخشی از تحولات منطقه باشد، در این صورت می‌توان آن را در یک مفهوم کلی با ورزش ترکیب کرد. این به آن معنا است که استادیوم و ورزش بدون حضور دیگری مفهومی ندارند. این‌ها دو بخش از یکدیگر و اجتماعی هستند.

استادیوم در فضای بازی‌های المپیک، فرهنگ هنر و ورزش را با هم در می‌آمیزد. هر معماری که شانس طراحی یک استادیوم را داشته باشد، آرزو دارد آن را به نمایی معاصر و نمادین تبدیل کند تا بیانگر تفکر عصر خود باشد. بنابراین آن‌ها در همه شهرهای جهان به عنوان پدیده اجتماعی و فرهنگی ایفای نقش می‌کنند.

طراحی و توسعه استادیوم ورزشی که باید در ساخت آن همه موارد فوق‌تر گرفته شود، کار بسیار طاقت‌فرسایی است. از این جهت از همه نویسندگان این کتاب بسیار متعذریم که ما را در این مسیر از یاری خود بی‌ بهره نگذاشتند.

ژاک راژ

رئیس کمیته بازی‌های المپیک